

Ein tag in Fleckenstein.

Une journée à Fleckenstein.

Par/Von Anne Behr

Am 25 Mai haben wir die Burg Fleckenstein besichtigt.
Le 25 mai nous avons visité le château en ruine du Fleckenstein.

Wir waren Ritter und Prinzessin.
Nous étions des chevaliers et des princesses.

3 Prüfungen mussten wir bestehen, um zur Burg zu gelangen.
Pour accéder au château il a fallu passer 3 épreuves.

Unser Führer las uns die Geschichte von der Biene und dem König vor.
Notre guide nous a lu l'histoire de l'abeille et du roi.

Als erste Prüfung mussten wir uns als Ritter und Prinzessin verkleiden.
La première épreuve fut de se déguiser en chevaliers et en princesses.

Die zweite Prüfung bestand darin, bis zur Burg zu gehen und lautlos bis hoch auf dem Turm zu steigen. Dort oben konnten wir „Hipp, Hipp, Hurra“ schreien, wir hatten den Test bestanden, des Drache, der das Schloss bewachte.
La 2^{ème} épreuve fut d'aller jusqu'au château et de monter jusqu'en haut de la tour en silence. Là haut on a pu crier « hip hip hurra ! », notre défi était atteint, le dragon des lieux était encore endormi.

Danch mussten wir die dritte Prüfung bestehen: wir mussten wie die Ritter und die Prinzessinen von damals tanzen.
La 3^{ème} épreuve fut de danser comme les chevaliers et les princesses d'antan.

Wir haben alle drei Prüfungen erfolgreich bestanden und gingen darauf ganz stolz zum Spielplatz.
Nous avons réussi avec succès ces 3 épreuves et, pleins de courage et de joie on est allé jouer sur l'aire de jeux.